Załącznik nr 5a do Zapytania ofertowego znak sprawy DZP/23/2026 | *Załącznik nr 4 do Umowy nr ……*

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu …… 2026 r. w Żurawicy pomiędzy Wojewódzkim Podkarpackim Szpitalem Psychiatrycznym im. prof. Eugeniusza Brzezickiego w Żurawicy, ul. Różana 9, 37-710 Żurawica, zwanym dalej „Administratorem", a ……, zwanym dalej „Podmiotem przetwarzającym".

Umowa zostaje zawarta na podstawie art. 28 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej „RODO", w związku z umową nr …… o wykonanie strony internetowej, zwaną dalej „Umową podstawową".

§ 1. Przedmiot i zakres powierzenia

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu określonym w niniejszej umowie, wyłącznie na potrzeby wykonania Umowy podstawowej.

2. Cel przetwarzania: wykonanie, wdrożenie i uruchomienie strony internetowej Administratora, migracja treści z serwisu dotychczasowego oraz świadczenie gwarancji i wsparcia technicznego.

3. Charakter przetwarzania: przechowywanie, utrwalanie, porządkowanie, przeglądanie, modyfikowanie oraz usuwanie danych, w zakresie niezbędnym do wykonania czynności programistycznych, migracyjnych, redakcyjnych i serwisowych.

4. Rodzaj danych osobowych objętych powierzeniem:

1) dane pracowników i współpracowników Administratora publikowane w serwisie: imię i nazwisko, stanowisko, komórka organizacyjna, służbowy numer telefonu, służbowy adres poczty elektronicznej, wizerunek zamieszczony w galerii lub w materiałach informacyjnych;
2) dane osób korzystających z formularzy kontaktowych: imię i nazwisko, adres poczty elektronicznej, numer telefonu oraz treść wiadomości;
3) dane kont użytkowników systemu zarządzania treścią: imię i nazwisko, nazwa użytkownika, adres poczty elektronicznej, rola w systemie, dane logowania i adres IP;
4) dane zawarte w dokumentach publikowanych w serwisie, w zakresie, w jakim występują w materiałach przekazanych przez Administratora.

5. Kategorie osób, których dane dotyczą: pracownicy i współpracownicy Administratora, pacjenci i inne osoby kontaktujące się z Administratorem za pośrednictwem serwisu, osoby wskazane w publikowanych dokumentach.

6. Powierzenie nie obejmuje danych dotyczących zdrowia ani innych danych szczególnych kategorii, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO. Podmiot przetwarzający nie uzyskuje dostępu do dokumentacji medycznej ani do systemów, w których jest ona przetwarzana. Jeżeli w toku prac Podmiot przetwarzający stwierdzi obecność takich danych w powierzonych zasobach, niezwłocznie zawiadomi o tym Administratora i wstrzyma czynności w tym zakresie.

7. Czas przetwarzania: od dnia zawarcia niniejszej umowy do dnia zakończenia okresu gwarancji określonego w Umowie podstawowej.

§ 2. Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do:

1) przetwarzania danych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, w tym w zakresie przekazywania danych do państwa trzeciego, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego; w takim przypadku Podmiot przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku przed rozpoczęciem przetwarzania, o ile prawo tego nie zabrania;
2) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych zobowiązały się do zachowania tajemnicy albo podlegały ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
3) stosowania środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 32 RODO, wskazanych w § 3;
4) przestrzegania warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, określonych w § 4;
5) pomagania Administratorowi, w miarę możliwości, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO;
6) pomagania Administratorowi w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32 do 36 RODO, w tym w zakresie oceny skutków dla ochrony danych oraz uprzednich konsultacji;
7) usunięcia albo zwrotu danych po zakończeniu przetwarzania, na zasadach określonych w § 6;
8) udostępniania Administratorowi informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO oraz umożliwienia audytów, na zasadach określonych w § 5;
9) prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, zgodnie z art. 30 ust. 2 RODO.

2. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane polecenie stanowi naruszenie RODO albo innych przepisów o ochronie danych osobowych.

3. Podmiot przetwarzający nie przetwarza powierzonych danych we własnych celach ani nie łączy ich z danymi przetwarzanymi na własne potrzeby.

§ 3. Środki bezpieczeństwa

1. Podmiot przetwarzający wdraża środki techniczne i organizacyjne zapewniające stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku, obejmujące co najmniej:

1) kontrolę dostępu do danych opartą na indywidualnych kontach użytkowników z uwierzytelnianiem dwuskładnikowym dla kont uprzywilejowanych;
2) szyfrowanie danych przesyłanych w sieci publicznej oraz szyfrowanie nośników przenośnych;
3) rejestrowanie zdarzeń związanych z dostępem do danych i przechowywanie zapisów przez okres co najmniej 12 miesięcy;
4) wykonywanie i testowanie kopii zapasowych;
5) ograniczenie kręgu osób mających dostęp do danych do niezbędnego minimum oraz udokumentowane upoważnienia do przetwarzania;
6) regularne testowanie i ocenę skuteczności zastosowanych środków;
7) procedurę postępowania w razie naruszenia ochrony danych osobowych.

2. Podmiot przetwarzający nie przenosi powierzonych danych poza Europejski Obszar Gospodarczy. Środowiska testowe i deweloperskie wykorzystywane do wykonania Umowy podstawowej muszą być zlokalizowane na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

3. Do celów testowych Podmiot przetwarzający stosuje dane zanonimizowane albo pseudonimizowane, o ile nie uniemożliwia to prawidłowego wykonania Umowy podstawowej.

§ 4. Dalsze powierzenie

1. Podmiot przetwarzający może korzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.

2. Wniosek o zgodę wskazuje nazwę i siedzibę podmiotu, zakres powierzanych czynności, rodzaj danych oraz lokalizację przetwarzania. Administrator udziela albo odmawia zgody w terminie 7 dni roboczych.

3. Podmiot przetwarzający nakłada na dalszy podmiot przetwarzający, w drodze umowy, obowiązki odpowiadające obowiązkom wynikającym z niniejszej umowy.

4. Podmiot przetwarzający ponosi wobec Administratora pełną odpowiedzialność za wykonanie obowiązków przez dalszy podmiot przetwarzający.

§ 5. Kontrola i audyt

1. Administrator ma prawo kontroli sposobu przetwarzania powierzonych danych, w tym prawo przeprowadzenia audytu w siedzibie Podmiotu przetwarzającego.

2. Administrator zawiadamia o zamiarze przeprowadzenia kontroli z wyprzedzeniem co najmniej 7 dni. W razie podejrzenia naruszenia ochrony danych kontrola może zostać przeprowadzona bez zachowania tego terminu.

3. Podmiot przetwarzający udostępnia dokumenty, systemy i pomieszczenia w zakresie niezbędnym do przeprowadzenia kontroli oraz zapewnia obecność osób właściwych do udzielania wyjaśnień.

4. Podmiot przetwarzający wykonuje zalecenia pokontrolne w terminie wskazanym przez Administratora, nie krótszym niż 14 dni.

5. Uprawnienia kontrolne przysługują także organowi nadzorczemu oraz podmiotom uprawnionym do kontroli wydatkowania środków, o których mowa w § 17 Umowy podstawowej.

§ 6. Naruszenia i zakończenie przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający zgłasza Administratorowi każde naruszenie ochrony powierzonych danych osobowych niezwłocznie, nie później niż w terminie 24 godzin od jego stwierdzenia. Zgłoszenie zawiera informacje określone w art. 33 ust. 3 RODO, w zakresie, w jakim są dostępne.

2. Podmiot przetwarzający współdziała z Administratorem przy wyjaśnianiu okoliczności naruszenia oraz przy zawiadamianiu organu nadzorczego i osób, których dane dotyczą.

3. Po zakończeniu przetwarzania Podmiot przetwarzający, według wyboru Administratora, usuwa albo zwraca powierzone dane oraz usuwa ich kopie, chyba że obowiązek przechowywania wynika z przepisów prawa.

4. Podmiot przetwarzający dokumentuje wykonanie obowiązku, o którym mowa w ust. 3, oświadczeniem przekazanym Administratorowi w terminie 14 dni od zakończenia przetwarzania.

§ 7. Odpowiedzialność i postanowienia końcowe

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem niezgodnym z niniejszą umową albo z RODO, w tym za administracyjne kary pieniężne nałożone na Administratora w następstwie działania albo zaniechania Podmiotu przetwarzającego.

2. Za każde naruszenie obowiązków określonych w § 2 ust. 1 pkt 1, 2 albo 3, w § 3 ust. 2 oraz w § 4 ust. 1 Podmiot przetwarzający zapłaci Administratorowi karę umowną w wysokości 2 000 zł za każdy stwierdzony przypadek. Kary te wliczają się do limitu określonego w § 15 ust. 2 Umowy podstawowej.

3. Umowa obowiązuje przez okres wskazany w § 1 ust. 7. Rozwiązanie albo wygaśnięcie Umowy podstawowej powoduje wygaśnięcie niniejszej umowy.

4. Zmiana umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

5. W sprawach nieuregulowanych stosuje się RODO, ustawę o ochronie danych osobowych oraz Kodeks cywilny.

6. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

……	……
ADMINISTRATOR	**PODMIOT PRZETWARZAJĄCY**

Załącznik nr 5 do Umowy nr ……

KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 13 i 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (RODO) informujemy, co następuje.

1. Administrator danych

Administratorem danych osobowych jest Wojewódzki Podkarpacki Szpital Psychiatryczny im. prof. Eugeniusza Brzezickiego w Żurawicy, ul. Różana 9, 37-710 Żurawica.

Kontakt z inspektorem ochrony danych: …… .

2. Kogo dotyczy informacja

Informacja dotyczy osób reprezentujących strony umowy, osób wyznaczonych do kontaktów roboczych, osób skierowanych do realizacji umowy oraz osób, których dane zostały wskazane w ofercie i w dokumentach składanych w postępowaniu.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe są przetwarzane w następujących celach i na następujących podstawach prawnych:

1) przeprowadzenie postępowania o udzielenie zamówienia, zawarcie i wykonanie umowy: art. 6 ust. 1 lit. b oraz lit. c RODO;
2) rozliczenie i udokumentowanie wydatku poniesionego ze środków grantu, w tym przekazanie dokumentacji instytucji finansującej oraz poddanie się kontroli: art. 6 ust. 1 lit. c oraz lit. e RODO;
3) wypełnienie obowiązków w zakresie rachunkowości i podatków: art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
4) archiwizacja dokumentacji: art. 6 ust. 1 lit. c RODO;
5) ustalenie, dochodzenie albo obrona roszczeń: art. 6 ust. 1 lit. f RODO, przy czym prawnie uzasadnionym interesem administratora jest ochrona jego praw majątkowych.

4. Źródło danych

Dane osób skierowanych do realizacji umowy oraz osób wyznaczonych do kontaktów roboczych administrator pozyskuje od wykonawcy. Zakres tych danych obejmuje imię i nazwisko, pełnioną funkcję, kwalifikacje i doświadczenie zawodowe, służbowy numer telefonu oraz służbowy adres poczty elektronicznej.

5. Odbiorcy danych

Odbiorcami danych mogą być:

1) minister właściwy do spraw zdrowia jako podmiot udzielający grantu oraz instytucje zaangażowane we wdrażanie programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego 2021–2027;
2) podmioty uprawnione do kontroli wydatkowania środków publicznych, w tym Najwyższa Izba Kontroli, organy Krajowej Administracji Skarbowej, Komisja Europejska, Europejski Trybunał Obrachunkowy i Europejski Urząd do spraw Zwalczania Nadużyć Finansowych;

3) podmioty świadczące na rzecz administratora usługi informatyczne, prawne, księgowe i pocztowe, na podstawie umów powierzenia przetwarzania danych;
4) osoby i podmioty, którym udostępniono dokumentację postępowania na podstawie przepisów o dostępie do informacji publicznej.

6. Okres przechowywania

Dane będą przechowywane do dnia 31 grudnia 2035 r., co odpowiada okresowi archiwizacji dokumentacji projektu finansowanego ze środków Unii Europejskiej. Okres ten ulega przedłużeniu o czas trwania postępowania administracyjnego albo sądowego dotyczącego rozliczenia wydatku, aż do jego prawomocnego zakończenia.

7. Prawa osób, których dane dotyczą

Przysługuje Państwu prawo:

1) dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
2) sprostowania danych nieprawidłowych oraz uzupełnienia danych niekompletnych;
3) ograniczenia przetwarzania, z zastrzeżeniem przypadków określonych w art. 18 ust. 2 RODO;
4) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania opartego na art. 6 ust. 1 lit. e albo lit. f RODO;
5) wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.

Prawo do usunięcia danych oraz prawo do przenoszenia danych nie przysługują w zakresie, w jakim przetwarzanie jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego albo do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym.

8. Informacje dodatkowe

Podanie danych jest warunkiem zawarcia i wykonania umowy. Odmowa podania danych uniemożliwia zawarcie umowy.

Dane nie są wykorzystywane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym do profilowania. Dane nie są przekazywane do państw trzecich ani organizacji międzynarodowych.

Wykonawca zobowiązuje się przekazać treść niniejszej klauzuli osobom, których dane przekazał administratorowi, oraz udokumentować wykonanie tego obowiązku.

Załącznik nr 6 do Umowy nr .....

WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU

Numer i data umowy	
Zamawiający	Wojewódzki Podkarpacki Szpital Psychiatryczny im. prof. E. Brzezickiego w Żurawicy
Wykonawca	
Miejsce sporządzenia	
Data sporządzenia protokołu	

1. Rodzaj odbioru

Odbiór częściowy Etapu I ☐ Odbiór częściowy Etapu II ☐ Odbiór końcowy ☐ Odbiór po usunięciu wad ☐

2. Skład komisji odbiorowej

Lp.	Imię i nazwisko	Funkcja	Podpis
1			
2			
3			
4			

3. Przedmiot odbioru

.....

.....

4. Lista kontrolna warunków odbioru końcowego

Wypełnia się wyłącznie przy odbiorze końcowym, zgodnie z § 11 ust. 2 Umowy.

Lp.	Warunek	Spełniony (tak / nie)
1	Pozytywny wynik audytu dostępności potwierdzony raportem niezależnego podmiotu	
2	Przeprowadzenie szkolenia i przekazanie materiałów szkoleniowych	
3	Przekazanie dokumentacji, kodu źródłowego i repozytorium systemu kontroli wersji	
4	Uruchomienie serwisu pod domeną wpsp.pl i wyłączenie dotychczasowej strony	

Lp.	Warunek	Spełniony (tak / nie)
5	Publikacja deklaracji dostępności	
6	Publikacja dokumentu w tekście łatwym do czytania i zrozumienia	
7	Publikacja nagrania w polskim języku migowym wraz z napisami i transkrypcją	
8	Oznaczenie serwisu zestawem znaków i publikacja podstrony o przedsięwzięciu	
9	Złożenie oświadczeń dotyczących praw autorskich i licencji	
10	Spełnienie parametrów jakościowych zadeklarowanych w ofercie	

5. Stwierdzone wady

Lp.	Opis wady	Kwalifikacja (istotna / nieistotna)	Termin usunięcia
1			
2			
3			

6. Wynik odbioru

Odbiór bez zastrzeżeń ☐

Odbiór z zastrzeżeniami, wady nieistotne do usunięcia w terminie do dnia …… ☐

Odmowa odbioru, wady do usunięcia w terminie do dnia …… ☐

7. Uwagi

……

……

Protokół odbioru końcowego bez zastrzeżeń stanowi podstawę do wystawienia faktury, do przeniesienia autorskich praw majątkowych zgodnie z § 14 ust. 6 Umowy oraz do przyjęcia składnika majątku na stan ewidencyjny Zamawiającego. Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się z dniem podpisania tego protokołu.

…… ……

ZA ZAMAWIAJĄCEGO **ZA WYKONAWCĘ**

Załącznik nr 7 do Umowy nr .....

ZESTAW ZNAKÓW GRAFICZNYCH WRAZ Z ZASADAMI STOSOWANIA

1. Skład zestawu znaków

1. Zestaw znaków tworzą trzy znaki umieszczone w jednym ciągu, w następującej kolejności od lewej strony:

1) znak Funduszy Europejskich z nazwą programu Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego;
2) znak barw Rzeczypospolitej Polskiej z nazwą „Rzeczpospolita Polska”;
3) znak Unii Europejskiej z nazwą „Dofinansowane przez Unię Europejską”.

2. Pliki źródłowe zestawu znaków w wersji pełnokolorowej i achromatycznej, w formatach SVG i PNG, przekazuje Zamawiający w terminie 14 dni od zawarcia Umowy, zgodnie z § 5 ust. 1 pkt 4 Umowy.

3. Pliki pochodzą z materiałów udostępnionych przez podmiot udzielający grantu. Wykonawca stosuje wyłącznie pliki przekazane przez Zamawiającego i nie tworzy własnych wersji znaków.

Miejsce na wklejenie wzoru zestawu znaków w wersji pełnokolorowej

Miejsce na wklejenie wzoru zestawu znaków w wersji achromatycznej

2. Zasady stosowania

1. Znaki umieszcza się w jednym ciągu poziomym, w zachowanej kolejności i proporcjach. Zabrania się:

1) zmiany kolejności znaków;
2) usuwania któregokolwiek ze znaków;
3) zmiany kolorów, proporcji, krojów pisma oraz odstępów wewnątrz zestawu;
4) umieszczania znaków na tle utrudniającym ich odczytanie, w tym na fotografiach o niejednolitym tle;
5) stosowania efektów graficznych, cieni, obramowań i przezroczystości;
6) stosowania zestawu znaków jako elementu dekoracyjnego, tła albo powtarzalnego wzoru.

2. Wokół zestawu znaków zachowuje się pole ochronne wolne od innych elementów graficznych i tekstu, o szerokości nie mniejszej niż wysokość znaku Unii Europejskiej.

3. Wersję achromatyczną stosuje się wyłącznie dla materiałów występujących w wersji achromatycznej, w szczególności dla dokumentów drukowanych w skali szarości.

4. Minimalna szerokość zestawu znaków w serwisie internetowym wynosi 240 pikseli. Przy mniejszej szerokości okna zestaw skaluje się proporcjonalnie, przy zachowaniu czytelności nazw.

3. Umiejscowienie w serwisie

1. Zestaw znaków umieszcza się w stopce serwisu, widocznej na każdej podstronie, w tym w wersjach obcojęzycznych.

2. Zestaw znaków umieszcza się dodatkowo na podstronie poświęconej przedsięwzięciu, o której mowa w § 8 ust. 4 Umowy, w górnej części treści.

3. Zestaw znaków nie może być umieszczony w elemencie ukrywanym przy zmniejszeniu szerokości okna ani w elemencie ładowanym warunkowo, w tym po wyrażeniu zgody na pliki cookies.

4. Wymagania dostępności

1. Zestaw znaków osadza się jako pojedynczą grafikę albo jako grafikę SVG z tekstem alternatywnym o treści: „Zestaw znaków: Fundusze Europejskie dla Rozwoju Społecznego, Rzeczpospolita Polska, Dofinansowane przez Unię Europejską”.

2. Jeżeli zestaw stanowi odnośnik, tekst alternatywny opisuje cel odnośnika, a nie wygląd znaków.

3. Osadzenie zestawu znaków nie może zaburzać struktury nagłówków ani kolejności odczytu przez czytniki ekranu.

4. Znaki graficzne i słowno-graficzne nie podlegają wymaganiom kontrastu na podstawie wyłączenia przewidzianego w kryteriach sukcesu 1.4.3 i 1.4.11 WCAG. Wyłączenie to nie obejmuje tła, na którym znaki są umieszczone, jeżeli zawiera ono treść tekstową.

5. Zestaw znaków nie może być realizowany jako obraz tekstu w rozumieniu kryterium 1.4.5 WCAG w zakresie wykraczającym poza same znaki graficzne.

5. Utrzymanie oznaczeń

1. Wykonawca zapewnia, aby zestaw znaków pozostał widoczny i kompletny po każdej aktualizacji serwisu, motywu albo wtyczek dokonywanej w okresie gwarancji.

2. Usunięcie albo zniekształcenie oznaczeń w następstwie aktualizacji stanowi wadę usuwaną w ramach gwarancji, na zasadach określonych w § 13 Umowy.

3. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu zrzuty ekranu potwierdzające prawidłowe oznaczenie serwisu, obejmujące stronę główną, jedną podstronę treściową, podstronę poświęconą przedsięwzięciu oraz po jednej podstronie każdej wersji językowej.

6. Oznaczanie dokumentów

1. Zestawem znaków oznacza się dokumenty wytworzone w związku z realizacją Umowy:

   1) materiały szkoleniowe i podręcznik redaktora;
   2) zaświadczenia o ukończeniu szkolenia oraz listy obecności;
   3) dokumentację odbiorową;
   4) raport z audytu dostępności.

2. W dokumentach zestaw znaków umieszcza się w nagłówku pierwszej strony albo w stopce każdej strony, w wielkości zapewniającej czytelność nazw.

3. Dokumenty przekazywane w postaci elektronicznej muszą spełniać wymagania dostępności cyfrowej, w tym zawierać tekst alternatywny dla zestawu znaków.